

REPUBLIQUE DU CAMEROUN

Paix – Travail – Patrie

REGION DE L'OUEST

DEPARTEMENT DU KOUNG-KHI

COMMUNE DE DEMDENG

SECRETARIAT GENERAL

SIGAMP



REPUBLIC OF CAMEROON

Peace – Work – Fatherland

WEST REGION

KOUNG-KHI DIVISION

DEMDENG COUNCIL

GENERAL SECRETARIAT

SIGAMP

APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT N° 03 / AONO/C-DDG/SG/SIGAMP/CIPMP-DDG/2022 DU 18/02/2022 POUR L'EXECUTION DES TRAVAUX DE CONSTRUCTION D'UNE MINI ADDUCTION D'EAU POTABLE AU CENTRE ADMINISTRATIF DE DJEBEM (LOT 1) ET AU CENTRE COMMERCIAL DE SEMTO (LOT 2), DANS LA COMMUNE DE DEMDENG, ARRONDISSEMENT DE DJEBEM, DEPARTEMENT DU KOUNG-KHI, REGION DE L'OUEST

Le Maire de la Commune de Demdeng, Autorité Contractante, lance pour le compte de la Commune de Demdeng dans le Koung-Khi, un Appel d'Offres National Ouvert pour la réalisation des opérations sus-indiquées.

1. Objet :

Le présent Appel d'Offres a pour objet l'exécution des travaux d'une Mini Adduction d'Eau Potable au Centre Administratif de Djebem (**Lot 1**) et au Centre Commercial de Semto (**Lot 2**) dans la Commune de Demdeng, Département du Koung-Khi, Région de l'Ouest.

2. Consistance des travaux :

Les travaux, objet du présent Appel d'Offres, comprennent la construction d'une mini adduction d'eau potable au Centre Administratif de Djebem (lot 1) et au Centre commercial de Semto (lot 2) dans commune de Demdeng.

3. Participation :

La participation au présent Dossier d'Appel d'Offres est ouverte à égalité de conditions à toutes les Entreprises de droit camerounais exerçant dans les domaines de l'adduction d'eau potable.

4. Allotissement

Les travaux, objet du présent Appel d'Offres, se feront en deux (02) lots ainsi qu'il suit :

Lot	Localité	Arrondissement	Département	Région	Ouvrage
1	Centre administratif	Djebem	Koung-Khi	Ouest	Forage, Château d'eau, Bornes fontaines y compris toutes sujétions

2	Semto	Djebem	Koung-Khi	Ouest	Forage, Château d'eau, Bornes fontaines y compris toutes sujétions
---	-------	--------	-----------	-------	--

5. Financement :

Les prestations, objet du présent Appel d'Offres, sont financées par le Budget d'Investissement Public exercice 2022 pour un montant total de 44 710 000 (Quarante-quatre millions sept cent dix mille) FCFA TTC réparti comme suit :

Lot	Localité	Arrondissement	Département	Région	Coût
1	Centre administratif	Djebem	Koung-Khi	Ouest	27 000 000
2	Semto	Djebem	Koung-Khi	Ouest	17 710 000

6. Délai d'exécution :

Le délai d'exécution est de **quatre (04) mois**, à compter de la date de notification de l'Ordre de Service de commencer les travaux.

7. Administration bénéficiaire des opérations :

L'administration bénéficiaire est la Commune de DEMDENG (Département du Koung-Khi) ; Maître d'Ouvrage.

8. Acquisition du dossier d'Appel d'Offres

Le dossier d'Appel d'Offres peut être consulté et retiré aux heures ouvrables au Secrétariat du Maire de la Commune de Demdeng sur présentation d'une quittance de paiement d'une somme non remboursable de **35 000 (trente-cinq mille) FCFA** (lot 1) et **25 000 (vingt-cinq mille) FCFA** (lot 2) respectivement, payable auprès de la Recette municipale de ladite Commune.

9. Caution de soumission :

Toutes les Offres doivent être accompagnées d'un cautionnement provisoire (garantie bancaire de soumission) respectivement d'un montant de **540 000 (cinq cent quarante mille) FCFA** (lot 1) et **354 200 (trois cent cinquante-quatre mille deux cents) FCFA** (lot 2). Cette caution doit être délivrée par un Etablissement bancaire de premier ordre, agréé par le Ministère chargé des Finances dans les conditions de la COBAC.

Le cautionnement provisoire sera libéré au plus tard (30) trente jours après l'expiration de la validité des Offres pour les soumissionnaires n'ayant pas été retenus.

Dans le cas où le soumissionnaire est attributaire du Marché, le cautionnement provisoire sera libéré après constitution du cautionnement définitif.

10. Remise des offres :

Chaque offre rédigée en Français ou en Anglais et en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marquées comme tels, placée sous pli scellé et cacheté sans indication sur l'identité du soumissionnaire, sous peine de rejet, devra parvenir à la Mairie de Demdeng (Secrétariat Général), (**Téléphone 699 84 37 29 / 699 82 02 23**), au plus tard le **25/03/2022 à 10 heures précises**, heure locale et devra porter la mention :

APPELD'OFFRES NATIONAL OUVERT N° 03 / AONO/C-DDG/SG/SIGAMP/CIPMP-DDG/2022 DU 18/02/2022 POUR L'EXECUTION DES TRAVAUX DE CONSTRUCTION D'UNE MINI ADDUCTION D'EAU POTABLE AU CENTRE ADMINISTRATIF DE DJEBEM (LOT 1) ET AU CENTRE COMMERCIAL DE SEMTO (LOT 2), DANS LA COMMUNE DE DEMDENG, ARRONDISSEMENT DE DJEBEM, DEPARTEMENT DU KOUNG-KHI, REGION DE L'OUEST.

« A n'ouvrir qu'en séance de dépouillement »

11 - durée de validité

Les soumissionnaires resteront tenus par leurs offres pendant quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date limite fixée pour la remise des offres.

12. Ouverture des offres

L'ouverture de l'offre contenant les pièces administratives, techniques et financières aura lieu le **25/03/2022 à 11 heures précises**. Elle se fera dans la salle de réunion de la Commune de Demdeng par la Commission Interne de Passation des Marchés Publics siégeant en présence des soumissionnaires ou de leurs représentants dûment mandatés et ayant une parfaite connaissance du dossier.

L'ouverture des offres administratives, des offres techniques et des offres financières se fera en un (01) seul temps.

13. Evaluation de l'Offre

Elle sera faite sur la base des critères prédéfinis auxquels seront attribués les points. Ces critères ont été groupés par rubrique ainsi qu'il suit :

14. Critères d'évaluation

14.1 Critères éliminatoires

Les critères éliminatoires fixent les conditions minimales à remplir pour être admis à l'évaluation suivant les critères essentiels. Le non-respect de ces critères entraîne le rejet de l'offre du soumissionnaire.

Il s'agit notamment de :

- Absence de la Caution de soumission ;
- Absence ou non-conformité d'une pièce administrative non régularisée après 48 heures ;
- Fausse déclaration ou document falsifié ou scanné ;
- Ne pas figurer sur la liste des entreprises suspendues de la commande publique ;
- Avoir obtenu une note technique inférieure à 70 / 100 ;
- Omission dans l'offre financière d'un prix unitaire quantifié ;
- Absence du sous-détail des prix.

14.2. Critères essentiels

- Présentation générale de l'offre : 02 critères
- Références de l'entrepris : 11 critères
- Moyens humains : 06 critères
- Moyens matériels : 05 critères
- Spécifications techniques : 08 critères

15- Attribution

Le soumissionnaire présentant l'offre évaluée la moins disante et remplissant toutes les capacités techniques requises résultant des critères dits essentiels et éliminatoires du DAO, sera adjudicataire du présent marché.

16- Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires d'ordre technique peuvent être obtenus au Secrétariat de la Mairie de Demdeng. Tel : 699 84 37 29 / 699 82 02 23

17- Additif à l'appel d'offres

Le Maire de la Commune de Demdeng se réserve le droit en cas de nécessité, d'apporter toute autre modification ultérieure utile au présent appel d'offres.

DEMDENG, LE 18 FEV 2022

18 FEB 2022

LE MAIRE, AUTORITE CONTRACTANTE

AMPLIATIONS :

- ARMP/OUEST ;
- DD MINMAP/KK ;
- PRESIDENT CIPMP-DDG ;
- Affichage ;
- Chrono/Archives



Prof Fogue Medard

REPUBLIQUE DU CAMEROUN

Paix – Travail – Patrie

REGION DE L'OUEST

DEPARTEMENT DU KOUNG-KHI

COMMUNE DE DEMDENG

SECRETARIAT GENERAL

SIGAMP



REPUBLIC OF CAMEROON

Peace – Work – Fatherland

WEST REGION

KOUNG-KHI DIVISION

DEMDENG COUNCIL

GENERAL SECRETARIAT

SIGAMP

OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER N ° 03 /AONO/C-DDG/SG/SIGAMP/CIPMP-DDG /2022 OF THE 18th/03/2022 FOR THE EXECUTION OF THE CONSTRUCTION WORKS OF A MINI DRINKING WATER SUPPLY AT THE ADMINISTRATIVE CENTER OF DJEBEM (LOT 1) AND AT THE SEMTO SHOPPING CENTER (LOT 2), IN THE DEMDENG CITY COUNCIL, DISTRICT OF DJEBEM, KOUNG-KHI DIVISION, WEST REGION.

The Mayor of Demdeng council, Contractive Authority, launches on behalf of the Municipality of Demdeng in Koung-Khi, a National Open Call for Tenders for the realization of the above-mentioned operations.

1. Object:

The object of this invitation to tender is the execution of works for a mini drinking water supply at the djebem administrative center (lot 1) and at the semto commercial center (lot 2) in the municipality of demdeng, department of koung-khi, western region.

2. Consistency of the work:

The works, subject of this Call for Tenders, include the construction of a mini drinking water supply to the Djebem Administrative Center and to the Semto Commercial Center in Demdeng council.

3. Participation:

Participation in this Bidding Document is open on equal terms to all Cameroonian companies operating in the areas of drinking water supply.

4. Allotment

The work, subject of this Call for Tenders, will be carried out in two (02) lots as follows:

Lot	Locality	Subdivision	Division	Region	Work
1	Administrative center	Djebem	Koung-Khi	West	Drilling, Water tower, Fountains including all constraints
2	Semto	Djebem	Koung-Khi	West	Drilling, Water tower, Fountains including all constraints

5. Funding:

The services, subject of this Call for Tenders, are financed by the Public Investment Budget for 2022 for an amount of 44,710,000 (Forty-four million seven hundred and ten thousand) FCFA including tax as follows:

Lot	Localité	Arrondissement	Département	Région	Cost
1	Centre administratif	Djebem	Koung-Khi	Ouest	27 000 000
2	Semto	Djebem	Koung-Khi	Ouest	17 710 000

6. Execution deadline:

The execution period is **Four (04) months**, from the date of notification of the Service Order to start the work.

7. Beneficiary administration of the operations:

The beneficiary administration is Demdeng council (Koung-Khi Division); Owner.

8. Acquisition of the tender document:

The Tender File can be viewed and withdrawn during working hours at the Secretariat of Demdeng council on presentation of a receipt for payment of a non-refundable sum of **35 000 (thirty five thousand) FCFA** (Lot 1) and **25 000 (twenty five thousand) FCFA** (Lot 2) respectively, payable to the municipal revenue of the said council.

9. Submission deposit:

All Bids must be accompanied by a provisional bond (bid bank guarantee) of **540 000 (five hundred forty thousand) FCFA** (lot 1) and **354 200 (three hundred fifty four thousand two hundred) FCFA** (lot 2);

This deposit must be issued by a first-rate banking establishment, approved by the Ministry in charge of Finance under the conditions of the COBAC

The provisional bond will be released no later than (30) thirty days after the expiry of the validity of the Bids for unsuccessful bidders.

In the event that the tenderer is awarded the Contract, the provisional bond will be released after constitution of the final bond.

10. Submission of tenders:

Each offer written in French or English and in seven (07) copies including one (01) original and six (06) copies marked as such, placed under a sealed and sealed envelope without indication of the identity of the tenderer, under penalty of rejection, must reach the Town Hall of Demdeng (Secretariat), Telephone: **699 84 37 29 / 699 82 02 23**, no later than **25/03/2022 at precise 10 AM**, local time and must bear the mention:

OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER N ° 03 /AONO/C-DDG/SG/SIGAMP/CIPMP-DDG/2022 DU 18/02/2022 FOR THE EXECUTION OF THE CONSTRUCTION WORKS OF A MINI DRINKING WATER SUPPLY AT THE ADMINISTRATIVE CENTER OF DJEBEM (LOT 1) AND AT THE SEMTO SHOPPING CENTER (LOT 2), IN THE DEMDENG CITY COUNCIL, DISTRICT OF DJEBEM, KOUNG-KHI DIVISION, WEST REGION.

"To be opened only during the counting session"

11- Period of validity

Bidders will remain bound by their bids for ninety (90) days from the deadline set for the submission of bids.

12. Opening of tenders

The opening of the tender containing the administrative, technical and financial documents will take place on **25/03/2022 at 11 AM**. It will be done in the meeting room of the Municipality of Demdeng by the Internal Public Procurement Commission meeting in the presence of the bidders or their duly authorized representatives and having a perfect knowledge of the file. Only tenderers may attend these opening sessions or be represented by a single person of their choice, duly authorized.

The opening of administrative offers, technical offers and financial offers will be done in one (01) single time.

13. Evaluation of the Offer

It will be made on the basis of the predefined criteria to which the points will be awarded. These criteria have been grouped by heading as follows:

14. Evaluation criteria

14.1. Eliminating criteria

The eliminatory criteria set the minimum conditions to be met in order to be admitted to the evaluation according to the essential criteria. Failure to meet these criteria will result in the rejection of the tenderer's offer.

These include:

- Absence of submission caution;
- Absence or non-conformity of administrative document not regularized after 48 hours;
- False declaration, scanned or falsified document;
- Being suspended at public command;
- Have not satisfied technically at least 70/100;
- Omission of a unit quantified price in the financial offer;
- Absence of the sub-detail price.

14.2. Essential criteria

General presentation of the tender	02 criteria
Company references	11 criteria
Human resources	06 criteria
Material resources	05 criteria
Technical specifications	08 criteria

15. Attribution

The tenderer presenting the lowest evaluated tender and fulfilling all the technical capacities required resulting from the so-called essential and eliminatory criteria of the DAO, will be the successful tenderer of this contract.

16 complementary information

Additional technical information can be obtained from the General Secretariat of Demdeng Town Hall. Phone: **699 84 37 29 / 699 82 02 23**.

17. Additive to the call for tenders

The Mayor of the Municipality of Demdeng reserves the right, if necessary, to make any other subsequent modification useful to this call for tenders.

18 FEB 2022

DEMDENG, LE 18 FEV 2022

THE MAYOR, CONTRACTIVE AUTHORITY

AMPLIATIONS :

- ARMP/OUEST ;
- DD MINMAP/KK ;
- PRESIDENT CIPMP-DDG ;
- Affichage ;
- Chrono/Archives.



Prof Fogue Midant